



SLOVAK CATHOLIC MISSION IN LONDON
SLOVENSKÁ KATOLÍCKA MISIA V LONDÝNE

ROČNÍK VI. - č.09/2022



LITURGIA SVÄTEJ OMŠE A OZNAMY NA NEDEĽU

8. NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ
27. 02. – 06. 03. 2022



SAFEGUARDING

Safeguarding Representative has special responsibility for promoting good and safe practices in all activities involving children, young people and adults in risk.

Your Safeguarding Representative is:

SILVIA MARGOVA

slovak-czechsg@safeguardrcdow.org.uk

Find out more:

www.catholicsafeguarding.org.uk

www.rcdow.org.uk/diocese/safeguarding



**Z bezpečnostných dôvodov
MUSIA BYŤ VŠETKY DETI
sprevádzané na toaletu
rodičom alebo dospelou
osobou.**

Úctivo si Vás dovoľujeme požiadať, keby ste pri vstupe do kostola vypli zvonenie na svojich mobilných zariadeniach a zachovali tento status počas zdržovania sa v chráme.



!!! FOTOGRAFOVANIE V KOSTOLE !!!

Fotografovanie v kostole nie je dovolené bez súhlasu kňaza alebo člena FR.

Sme povinní zachovávať nariadenia diecézy Westminster a predpisy GDPR o ochrane najmä maloletých detí a zraniteľných osôb.

Prosíme vás, aby ste svojim neuváženým a nedomyšleným spôsobom nevystavovali tieto osoby ťažkostiam, rovnako ako SCM prípadným sankciám, či trestným oznámeniam.

ĎAKUJEME ZA POROZUMENIE.

**ZÁKAZ
FOTOGRAFOVAŤ**



UPOZORNENIE

Nenechávajte svoje mobily, peňaženky, kabelky, ruksaky, manželov, manželky, priateľov a priateľky bez dozoru – iní si môžu myslieť, že je to odpoveď na ich modlitby ...



Aj pred svätou omšou, aj po svätej omši,

Zachovajte, prosíme.



posvätné ticho v kostole!

ĎAKUJEME ZA POCHOPENIE



OZNAMY NA 8. NEDELU V ČEZROČNOM OBDOBÍ

1. Liturgický kalendár, program, spovedanie a sväté omše:

deň týždňa	čas	Liturgický stupeň slávenia a liturg. farba program
	8.nedeľa v Cezročnom období	
nedeľa 27.02.	12.15 – 12.50 13.00 – 14.00 14.00 – 16.30	spovedanie (iba anglicky) sv. omša – <i>anglicko-slovensko-česky</i> posedenie v Church Hall pri občerstvení
pondelok 28.02.	féria v Cezročnom období	
utorok 01.03.	féria v Cezročnom období	
streda 02.03.	Popolcová streda	
	19.00 – 19.20 19.30 – 20.00	spovedanie sv. omša – <i>anglicko-slovensky</i> <i>so značením popola na čelo kajúcnika</i>
štvrtok 03.03.	féria v pôstnom období	
piatok 04.03.	féria v pôstnom období	
	19.00 – 19.20 19.30 – 20.00 20.00 – 20.30 20.30 – 21.30	povedanie a krížová cesta sv. omša – <i>slovensky</i> moderovaná adorácia k BSJ pred vyloženou sviatosťou Oltárnou s požehnaním na záver upratovanie kostola
sobota 05.03.	féria v pôstnom období	
nedeľa 06.03.	1. pôstna nedeľa	
	12.30 – 12.50 12.30 – 12.55 13.00 – 14.00 14.00 – 16.30	spovedanie pobožnosť krížovej cesty sv. omša – <i>slovensko-česky</i> posedenie v Church Hall pri občerstvení

LITURGIA SLOVA

OSLAVNÁ PIESEŇ SLÁVA NA VÝSOSTIACH BOHU

Kňaz : Sláva Bohu na výsostiach

Lud : a na zemi pokoj ľuďom dobrej vôle.
Chválime ťa, velebíme ťa, klaníme sa ti,
oslavujeme ťa, vzdávame ti vďaky,
lebo veľká je sláva tvoja,
Pane Bože, Kráľ nebeský, Boh Otec všemohúci.
Pane, Ježišu Kriste, ty jednorodený Syn,
Pán a Boh, Baránok Boží, syn Otca:
Ty snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami.
Ty snímaš hriechy sveta, prijmi našu úpenlivú prosbu.
Ty sedíš po pravici Otca, zmiluj sa nad nami.

Veď len ty si Svätý, len ty si Pán,
len ty si Najvyšší, Ježišu Kriste,
s Duchom Svätým v sláve Boha Otca. Amen.

ČÍTANIA PRVÉ ČÍTANIE



Lektor ide k ambone a číta prvé čítanie. Ostatní sedia a počúvajú.

Kniha Sirachovho syna – Sir 27, 5-8

Nechváľ nikoho, kým neprehovori

Lektor : Čítanie z Knihy Sirachovho syna

Ako pri osievaní ostanú na site smeti, tak je to aj s človekom: len čo začne rozprávať, hneď vidno jeho nedostatky.

V peci sa skúšajú výrobky hrnčiara a spravodlivosť človeka v skúške súženia. Ovocie ukáže, ako ošetrovali strom, a slovo odhalí, ako zmýšľa srdce človeka. Nechváľ nikoho, kým neprehovori, lebo reč je skúšobným kameňom pre ľudí.

Lektor zakončí čítanie slovami :

Lektor : Počuli sme Božie slovo.

Lud odpovie: **Bohu vďaka.**

RESPONZÓRIOVÝ ŽALM

Žalmista recituje (alebo kantor spieva) z ambony (alebo z chorusu) responzóriový žalm a ľud odpovedá refrénom.

Žalmy – Ž 92, 2-3. 13-14. 15-16

Žalmista zaspieva refrén:

Ako je dobre oslavovať teba, Pane!

Ľud zopakuj a zaspieva refrén:

Ako je dobre oslavovať teba, Pane!

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Dobre je oslavovať Pána *
a ospevovať meno tvoje, Najvyšší;
za rána zvestovať tvoju dobrotu *
a tvoju vernosť celú noc.

Ľud zaspieva refrén:

Ako je dobre oslavovať teba, Pane!

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Spravodlivý sťa palma zakvitne *
a vyrastie sťa céder z Libanonu.
Tí, čo vyrastajú v dome Pánovom, *
v nádвориach nášho Boha budú prevítať.

Ľud zaspieva refrén:

Ako je dobre oslavovať teba, Pane!

Žalmista zaspieva slohu žalmu:

Ešte aj v starobe budú prinášať ovocie, *
úrodní budú a plní sviežosti;
a tak zvestujú, že Pán, moje útočisko, je spravodlivý *
a nepravosti v ňom niet.

Ľud zaspieva refrén:

Ako je dobre oslavovať teba, Pane!

DRUHÉ ČÍTANIE

Lektor ide k ambone a číta druhé čítanie. Ostatní stále sedia a počúvajú.

Prvý list svätého apoštola Pavla Korint'anom – 1Kor 15, 54-58

Dal nám víťazstvo skrze Ježiša Krista

Lektor : Čítanie z Prvého listu svätého apoštola Pavla Korinťanom

Bratia, keď si toto porušiteľné oblečie neporušiteľnosť a toto smrteľné si oblečie nesmrteľnosť, vtedy sa splní, čo je napísané: „Smrť pohltilo víťazstvo. Smrť, kde je tvoje víťazstvo? Smrť, kdeže je tvoj osten?“

Ostňom smrti je hriech a silou hriechu je zákon. Ale vďaka Bohu, ktorý nám dal víťazstvo skrze nášho Pána Ježiša Krista.

A tak, moji milovaní bratia, buďte pevní, neochvejní, čoraz horlivejší v Pánovom diele, veď viete, že vaša námaha nie je daromná v Pánovi.

Lektor zakončí čítanie slovami :

Lektor : Počuli sme Božie slovo.
Lud odpovie: **Bohu vďaka.**

VERŠ PRED EVANJELIOM

Po druhom čítaní lektor povie (kantor zaspieva) 3x aleluja. Všetci zopakujú túto aklamáciu (recitovane alebo spevom). Lektor (alebo kantor) prednesie verš pred evanjeliom. Opätovne sa recituje (spieva) 3x aleluja.



Kantor predspieva zvolanie k veršu pred evanjeliom:

Aleluja, aleluja, aleluja.

Lud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:

Aleluja, aleluja, aleluja.

Žalmista zaspieva verš pred evanjeliom:

Sviette ako svetlá na svete a držte sa pevne slova života.

Lud opakuje text a melódiu (spieva) zvolania:

Aleluja, aleluja, aleluja.

EVANJELIUM

Z plnosti srdca hovoria ústa

Kňaz (diakon) príde k ambone.

Evanjelium začína slovami:

Kňaz (diakon) : Pán s vami.

Lud : **I s duchom tvojím.**

Kňaz (diakon) : Čítanie zo svätého evanjelia podľa Jána

Lud : **Sláva tebe, Pane.**

(ak je to dané, tak incenzuje Lekcionár).

Kňaz : Ježiš rozpovedal učeníkom toto podobenstvo: „Môže viesť slepý slepého? Nepadnú obaja do jamy?“

Žiak nie je nad učiteľa. Aj keď sa všetko naučí, bude ako jeho učiteľ.

Prečo vidíš smietku v oku svojho brata, a vo vlastnom oku brvno nezbadáš? Ako môžeš povedať svojmu bratovi: „Brat môj, dovoľ, vyberiem ti smietku, čo máš v oku,“ keď vo svojom vlastnom oku brvno nevidíš? Pokrytec, vyhoď najprv brvno zo svojho oka! Potom budeš vidieť a budeš môcť vybrať smietku, čo je v oku tvojho brata.

Nie je dobrý strom, ktorý rodí zlé ovocie, ako nie je zlý strom, ktorý rodí dobré ovocie. Každý strom možno poznať po ovocí. Z trnia predsa nezbierajú figy, ani z ostružín neoberajú hrozno.

Dobrá osoba vynáša z dobrého pokladu svojho srdca dobro a zlá osoba zo zlého vynáša zlo. Veď z plnosti srdca hovoria jeho ústa.“

Kňaz zakončí čítanie Evanjelia slovami:

Kňaz : Počuli sme slovo Pánovo.

Lud odpovie: **Chvála tebe, Kriste.**



Po homílii (ak je to liturgicky dané) nasleduje Vyznanie viery

Nicejsko-carhradské alebo Apoštolské.

VYZNANIE VIERY



NICEJSKO-CARIHRADSKÉ

Kňaz : Verím v jedného Boha,

Lud : Otca všemohúceho,

Stvoriteľa neba i zeme,
sveta viditeľného i neviditeľného.

Verím v jedného Pána Ježiša Krista,
jedinorodeného Syna Božieho,
zrodeného z Otca pred všetkými vekmi;

Boha z Boha, Svetlo zo Svetla,
pravého Boha z Boha pravého,
splodeného, nie stvoreného,
jednej podstaty s Otcom.

Skrze neho bolo všetko stvorené.

On pre nás ľudí a pre našu spásu
zostúpil z nebies.

Pri nasledujúcej aklamácii sa predkloníme na znak úcty

**A mocou Ducha Svätého vzal si telo z Márie Panny
a stal sa človekom.**

Znova sa vzpriamíme.

**Za nás bol aj ukrižovaný za vlády Poncia Piláta,
bol umučený a pochovaný,
ale tretieho dňa vstal z mŕtvych
podľa Svätého písma.**

A vystúpil do neba, sedí po pravici Otca.

**A zasa príde v sláve súdiť živých i mŕtvych
a jeho kráľovstvu nebude konca.**

**Verím v Ducha Svätého, Pána a Oživiteľa,
ktorý vychádza z Otca i Syna.**

**Jemu sa zároveň vzdáva tá istá poklona a sláva
ako Otcovi a Synovi.**

On hovoril ústami prorokov.

Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev.

**Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov
a očakávam vzkriesenie mŕtvych
a život budúceho veku. Amen.**

Nasledujú spoločné modlitby veriacich.

Po ich skončení si môžeme sadnúť.



Modlitba po svätej omši
(v cezročnom, adventnom, vianočnom a pôstnom období):

ANJEL PÁNA

MODLITBA NA ÚMYSEL SV.OTCA

C - CELEBRANT

C: Anjel Pána zvestoval Panne Márii.

Eud: **A ona počala z Ducha Svätého.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná,
Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Eud: **svätá Mária, Matka Božia,
pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: Hľa, služobnica Pána.

Eud: **Nech sa mi stane podľa tvojho slova.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná,
Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Eud: **svätá Mária, Matka Božia,
pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: A Slovo sa Telom stalo.

Eud: **A prebývalo medzi nami.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná,
Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Eud: **svätá Mária, Matka Božia,
pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: Oroduj za nás, svätá Božia Rodička.

Eud: **Aby sme sa stali hodní
Kristových prisľúbení.**

C: **Modlime sa:**
Bože, z anjelovho zvestovania vieme,
že tvoj Syn Ježiš Kristus sa stal človekom;
prosíme ťa,
vlej nám do duše svoju milosť,
aby nás jeho umučenie a kríž
priviedli k slávnemu vzkrieseniu.
Skrze Krista, nášho Pána.

Eud: **Amen.**

C: *Modlime sa na úmysel svätého Otca:*
Otče náš, ktorý si na nebesiach,
posväť sa meno tvoje,
priď kráľovstvo tvoje,
buď vôľa tvoja ako v nebi tak i na zemi.

Eud: **Chlieb náš každodenný daj nám dnes
a odpusť nám naše viny,
ako i my odpúšťame svojim vinníkom,
a neuveď nás do pokušenia,
ale zbav nás zlého.**

C: Zdravas, Mária, milosti plná,
Pán s Tebou,
požehnaná si medzi ženami
a požehnaný je plod života Tvojho Ježiš,

Eud: **svätá Mária, Matka Božia,
pros za nás hriešnych,
teraz, i v hodinu smrti našej. Amen.**

C: Sláva Otcu i Synu i Duchu Svätému,

Eud: **ako bolo na počiatku,
tak nech je i teraz, i vždycky,
i na veky vekov. Amen.**

C: Modlime sa:
Pane Ježišu Kriste,
vypočuj svätého Otca,
pápeža Františka, svojho námestníka,
aby dosiahol všetko,
o čo prosí v tvojom mene
nebeského Otca.

Lebo ty žiješ a kraľuješ na veky vekov.
Eud: **Amen.**

MODLITBA ZA ZOMRELÝCH

C: Odpočinutie večné,
daj zomrelým, ó, Pane,
Eud: **a svetlo večné nech im svieti.**

C: Nech odpočívajú v pokoji.
Eud: **Amen.**

MODLITBA K BOŽEJ MATKE

Úmysly Ap

C: Mária, uzdravenie chorých, -
C: Mária, útočisko hriešnikov, -
C: Mária, útecha zarmútených, -
C: Mária, pomocnica kresťanov, -
C: Mária, brána do neba, -

Eud: **oroduj za nás.**
Eud: **oroduj za nás.**
Eud: **oroduj za nás.**
Eud: **oroduj za nás.**
Eud: **oroduj za nás.**

Evanjelizačný

ioetiky,
vot.

Úmysel KBS

**Aby nase rodiny dokazali prekonavat vsetky problémy
a ťažkosti podľa vzoru Svätej rodiny.**

POZVÁNKA NA VÝLET DO CAMBRIDGE

Pozývame všetkých v sobotu 5. marca 2022 na spoločný výlet do mesta Cambridge, ktoré je známym anglickým univerzitným mestom. Avšak okrem univerzity a jej areálu ponúka mesto aj iné zaujímavé kúty, ktoré čakajú len na nás.



Výlet je plánovaný ako celodenný, odchod a príchod vlakom z Londýna.

Cesta vlakom trvá cca 1 hodinu každým smerom. Odchod ráno zo stanice King Cross o 8.42 s príchodom o 9.30 a návrat v ten istý deň zo stanice Cambridge o 17.14 s príchodom do Londýna 18.03 (stanica King Cross)

Vaše otázky posielajte a účasť potvrdte na: z.girova@gmail.com
(prípadne 07483342115)
Zuzana (organizátor)

DOČASNÉ ZRUŠENIE NIEKTORÝCH SVÄTÝCH OMŠÍ V KOSTOLE SCM

Slovenská katolícka misia v Londýne (SCM) a jej duchovný správca oznamuje, že od 12.februára 2022 sa dočasne rušia niektoré sväté omše v kostole SCM.



Zmeny sa dotýkajú:

- **nedeľných večerných svätých omší (o 19.30), ktoré sa dočasne rušia** do slávenia veľkonočných sviatkov (do 15.04.2022). Či sa bude pokračovať v slávení nedeľných večerných svätých omší sa rozhodne neskôr a bude to včas oznámené.

SVÄTÉ OMŠE V NEDELE O 13.00 SA BUDÚ SLÁVIŤ NAĎALEJ V SLOVENSKO-ANGLICKOM JAZYKU.

Duchovného správcu SCM bude zastupovať farár anglickej farnosti Fr Mark Powell.

UPRATOVANIE KOSTOLA

V piatok 4. marca 2022 sa bude upratovať **kostol a Church Hall**.

Začiatok je stanovený na 20.30 hod.

Všetky ochotné srdcia a ruky sú vítané upraviť Boží stánok primerane Božej sláve, aby sme sa mohli stretávať v jemu dôstojnom a nám príjemne čistom prostredí.



PÔSTNE OBDOBIE



MANIFEST alebo CHARTA PÔSTNEHO OBDOBIA

*A nie toto je pôst,
aký som si vyvolil?*

Toto hovorí Pán, Boh: „Krič mocne, neutíchaj! Rozozvuč svoj hlas ako poľnica a oznám môjmu ľudu jeho zločiny a Jakubovmu domu jeho hriechy.

Áno, deň čo deň ma hľadajú, chcú poznať moje cesty ako ľud, čo koná spravodlivo a práva svojho Boha sa nespúšťa.

Žiadajú odo mňa spravodlivé sudy, túžia po Božej blízkosti. „Prečo sa postíme, keď to nevidíš, ponížujeme sa, a ty si nevšímaš?“ A hľa, v deň vášho pôstu obchodujete a utláčate

všetkých svojich robotníkov!

Postíte sa, no pritom sa škriepite a hádate a bijete pästou zločinne.

Nepostíte sa už ako dnes, a váš hlas bude počuť na výsostiach. Azda som si takýto pôst vyvolil, deň, v ktorý sa človek uponižuje? Vykrúcať si hlavu ako sitie, vrecovinou a popolom si ustieľať?

Toto voláš pôstom a dňom milým Bohu? A nie toto je pôst, aký som si vyvolil: rozviazať putá nespravodlivé, uvoľniť povrazy otroctva, zlomených prepustiť na slobodu a rozlámať všetky okovy? Lámať hladnému svoj chlieb, bedárov bez

prístrešia zaviesť do svojho domu? Ak uvidíš nahého, zaodej ho, a pred svojím blížnym sa neskrývaj. Vtedy ako zora vyrazí tvoje svetlo a rana sa ti rýchlo zahojí. Pred tebou pôjde tvoja spravodlivosť a Pánova sláva za tebou. Vtedy budeš volať a Pán ti odpovie, budeš kričať o pomoc a on ti povie: „Tu som.““
Iz 58, 1-9b

POPOLCOVÁ STREDA

Tento deň je prísny pôst a zdržovanie sa mäsitého pokrmu.

V stredu 2. marca 2022 začína Cirkev na celom svete sláviť pôstne obdobie. Je to čas pokánia a obrátenia. V tento deň budeme sláviť sv. omšu o 19.30 hod. spoločne s anglickou farnosťou. Požehnanie popola a značenie popolom na čelo kajúcnika sa vkladá do omše po evanjeliu a homílii. Úkon kajúcnosti sa vynecháva, lebo ho nahrádza obrad značenia popolom.

Cirkev nás vyzýva na pokánie slovami Ježiša Krista: „Kajajte sa a verte evanjeliu!“ V evanjeliu sv. Matúša je táto výzva spojená s myšlienkou priblíženia sa nebeského kráľovstva. Uveriť evanjeliu znamená vlastne prijať božie kráľovstvo. Pokánie je podmienkou toho, aby sme sa stali schopnými prijať Boha. Patrí to k podstate kresťanstva.



Základnými atribútmi tohto obdobia sú pôst, modlitba a almužna.



POBOŽNOSŤ KRÍŽOVEJ CESTY

Pozývame všetkých návštevníkov SCM, aby sa aktívne zapojili do pôstneho obdobia. Pravidelné krížové cesty sú starobylým alebo mimoriadne osvedčeným



spôsobom uvažovať nad utrpením Ježiš Krista, nášho Pána. Je to forma, ktorú Cirkev ponúka ako nástroj na dosiahnutie intenzívnejšieho a hlbšieho prežívania pôstu a pokánia pre svoje prehĺbenie viery a nasledovanie Božieho Syna.

V sakristii kostola je možné zapísať sa do zoznamu na vedenie krížovej cesty počas celého pôstneho obdobia na jednotlivé piatky a nedele.

Hľadáme dobrovoľníka, ktorý by mal na starosť zápis a organizáciu krížových ciest v pôstnom období.

Pobožnosť krížovej cesty v pôstnom období sa v kostole SCM bude konať vždy:

- **v piatok pred sv. omšou od 19.00**
- **v nedeľu pred sv. omšou od 12.30 hod.**

Myšlienky k liturgickej spiritualite

Na začiatku Pôstneho obdobia nás Cirkev slovami Ježiša Krista „Kajajte sa a verte evanjeliu“ (*Mk 1, 15*) vyzýva na pokánie. V *Evanjeliu podľa Matúša* je táto výzva spojená s myšlienkou priblíženia sa nebeského kráľovstva. Uveriť evanjeliu znamená vlastne prijať nebeské kráľovstvo. Pokánie je podmienkou toho, aby sme sa stali schopnými prijať Boha. Patrí to k podstate kresťanstva. *Skutky apoštolov* jednou vetou opisujú kresťanstvo takto: „Teda Boh aj pohanom daroval pokánie, aby mali život“ (*Sk 11, 18*).

„Čo máme robiť my? Pokánie sa začína tým, že uznávame svoju hriešnosť. To je prvý krok. Dnešný svet žije v „ošiali nevinnosti“. Človek nevie prijať skutočnosť hriechu, ak nejestvuje kompetentné fórum, ktoré by mu ho vedelo odpustiť. Hriech, ak nemá výhľad na odpustenie, možno iba poprieť. Riešenie prináša jedine Boh, ktorý sa k nám priblížil v Ježišovi Kristovi, a v ňom nám ponúka zmierenie.

Čo má teda, milovaní, robiť kresťan v každom čase, to treba teraz konať usilovnejšie a nábožnejšie, aby sa apoštolská ustanovizeň štyridsiatich dní naplnila pôstom, a to nielen striednosťou v jedle, ale a predovšetkým, že sa zbavujeme nerestí“ (*Sv. Lev Veľký, Sermo 6 de Quadragesima*).

Mariánsky charakter Pôstneho obdobia

V Pôstnom období veriaci hojnejšie počúvajú Božie slovo, venujú sa modlitbe, robia pokánie, pripomínajú si krst, nasledujú Krista na krížovej ceste a tak sa náležite pripravujú na slávenie Veľkej noci. Počas tohto „pôstneho putovania“ posvätná liturgia predkladá veriacim Preblahosladenú Pannu Máriu ako vzor učeníka, ktorý verne počúva Božie slovo a kráča v šľapajách Krista na „Kalváriu“, aby s ním zomrel (porov. 2 Tim 2, 11). Po uplynutí Pôstneho obdobia vo Veľkonočnom trojdní sa preblahosladená Panna predstavuje veriacim ako nová Eva, čiže „nová žena“, ktorá stojí pri strome života (porov. Jn 19, 25), zjednotená s Kristom – „novým človekom“, ale aj ako duchovná matka, veď Pán zveril do jej materskej starostlivosti všetkých učeníkov (porov. Jn 19, 26).

Poznámky k Pôstnemu obdobiu

1. **Účasť veriacich na liturgii.** Veriacim sa odporúča živšia a bohatšia účasť na liturgii Pôstneho obdobia a na kajúcich sláveniach.

2. **Sviatosť pokánia.** Osobitne treba veriacich upozorniť na to, aby podľa zákona a tradícií Cirkvi pristúpili v tomto čase (od Popolcovej stredy do Turíc) k sviatosti pokánia, aby sa tak mohli s čistým srdcom zúčastniť na veľkonočných tajomstvách. Je veľmi vhodné, ak sa sviatosť pokánia v Pôstnom období slávi podľa obradu Zmierenia viacerých kajúcnikov s individuálnym vyznaním a rozhrešením. Duchovní pastieri zas nech sú naporúdzi v službe zmierenia a nech častejšie poskytnú možnosť na individuálnu spoveď, aby tak uľahčili prístup k tejto sviatosti.

3. **Veľkonočné sväté prijímanie.** Sväté prijímanie v Pôstnom a Veľkonočnom období sa má udeľovať v rámci svätej omše (okrem nevyhnutných prípadov – choroba, slabosť a pod.), aby tak veriaci hlbšie prežívali veľkonočné tajomstvo – smrť a vzkriesenie Pána, čo sa sprítomňuje vo svätej omši.

4. **Štáciové omše.** Veľkopôstna príprava nech sa v každom ohľade usmerňuje tak, aby jasnejšie vynikol život miestnej cirkvi a podporil sa jej rozvoj. Preto sa veľmi odporúča zachovať a podporovať tradičnú formu zhromaždenia miestnej cirkvi na spôsob rímskych „štácií“. Tieto zhromaždenia veriacich možno uskutočniť, najmä pod predsedníctvom pastiera diecézy, pri hrobách svätých alebo vo význačných kostoloch alebo svätyniach mesta, alebo aj na vyhládávanejších pútnických miestach diecézy.

5. **Kvety a zvuk organa.** V Pôstnom období sa zakazuje zdobiť oltáre kvetmi a hudobné nástroje sa dovoľujú používať len na udržanie a sprevádzanie spevu, čo

zodpovedá kajúcemu rázu tohto obdobia. Výnimkou sú: nedeľa Lætare, slávnosti a sviatky.

6. **Piesne a spev Aleluja.** Od začiatku Pôstneho obdobia až po Veľkonočnú vigliu vo Svätej noci sa vynecháva *Aleluja* vo všetkých sláveniach, a to aj na slávnosti a sviatky.

Piesne, najmä pri sláveniach Eucharistie, ale aj pri pobožnostiach majú byť primerané tomuto obdobiu a čo najlepšie zodpovedať liturgickým textom.

7. Treba podporovať a duchom liturgie naplniť tie pobožnosti, ktoré sú zvlášť vhodné na Pôstne obdobie, ako je napríklad krížová cesta, aby sa tak myseľ veriacich ľahšie priviedla k sláveniu Kristovho veľkonočného tajomstva.

ODPUSTKY (INDULGENTIÆ)

1. Kto koná pobožnosť krížovej cesty pred riadne ustanovenými zastaveniami, môže získať za obvyklých podmienok úplné odpustky. Vyžaduje sa, aby sa pohyboval od jedného zastavenia k druhému a rozjímal o umučení a smrti Pána Ježiša. Ak sa koná pobožnosť verejne, stačí, ak sa pohybuje ten, čo vedie pobožnosť.

Tí, čo sa pre vážnu prekážku nemôžu zúčastniť na krížovej ceste, môžu získať tie isté odpustky, a to čítaním a rozjímaním o umučení a smrti nášho Pána Ježiša aspoň nejaký čas, napríklad štvrt' hodiny (*Enchiridion indulgentiarum*, 13, 5).

2. Veriaci, ktorý sa v piatok v Pôstnom období pomodlí po prijímaní pred obrazom Ježiša Krista Ukrižovaného modlitbu *Dobry a prelaskavy Jezišu*, môže získať za obvyklých podmienok úplné odpustky (*Enchiridion indulgentiarum*, 8).

Modlitba k (nášmu) Ukrižovanému Pánovi Ježišovi Kristovi:

**Dobry a prelaskavy Jezišu,
pred tvojou tvárou padám na kolená
a s celou vrúcnosťou duše ťa prosím a žiadam, aby si do môjho srdca
dobrotivo vlačil city živej viery, nádeje a lásky
ako aj opravdivú ľútosť nad mojimi hriechmi
a pevné odhodlanie ich napraviť.
Dobry Jezišu,
s veľkým dojatím a s bolesťou duše
sám v sebe uvažujem a rozjímam o tvojich piatich ranách;
mám pred očami, čo o tebe do tvojich úst vložil prorok Dávid:
Prebodli moje ruky a moje nohy
a spočítali všetky moje kosti (Ž 22, 17 – 18).**

KATECHIZMUS KATOLÍCKEJ CIRKVI

... pokračovanie ...

PRVÁ ČASŤ VYZNANIE VIERY

PRVÝ ODDIEL - „VERÍM“ – „VERÍME“

DRUHÝ ODDIEL – VYZNANIE KRESŤANSKEJ VIERY

PRVÁ KAPITOLA - VERÍM V BOHA OTCA

DRUHÁ KAPITOLA - VERÍM V JEŽIŠA KRISTA, JEDNORODENÉHO BOŽIEHO SYNA

TRETIA KAPITOLA - VERÍM V DUCHA SVÄTÉHO

I. SPOLOČNÉ POSLANIE SYNA A DUCHA

II. MENO, POMENOVANIA A SYMBOLY DUCHA SVÄTÉHO

VLASTNÉ MENO DUCHA SVÄTÉHO

POMENOVANIA DUCHA SVÄTÉHO

SYMBOLY DUCHA SVÄTÉHO

(pokračovanie)

697 Oblak a svetlo. Tieto dva symboly sú v zjaveniach Ducha Svätého neoddeliteľné. Už pri teofániach (Božích zjaveniach) Starého zákona raz temný, inokedy žiarivý oblak zjavuje živého Boha a Spasiteľa, zahaľujúc transcendentnú povahu jeho slávy: Mojžišovi na vrchu Sinaj, v stánku stretnutia a počas putovania na púšti a Šalamúnovi pri posviacke chrámu. Tieto predobrazy spĺňa Kristus v Duchu Svätom. Duch Svätý zostupuje na Pannu Máriu a zatieňuje ju, (484) aby počala a porodila Ježiša. Na vrchu premenenia Duch Svätý prichádza v oblaku, (554) ktorý zahaľuje Ježiša, Mojžiša a Eliáša, Petra, Jakuba a Jána, a „z oblaku zaznel hlas: ‚Toto je môj vyvolený Syn, počúvajte ho!‘“ (Lk 9,34-35) . A napokon ten istý oblak vzal učeníkom spred očí Ježiša v deň nanebovstúpenia a zjaví ho ako Syna človeka (659) v jeho sláve v deň jeho príchodu.

698 Pečať je symbol blízky symbolu pomazania. (1295-1296) Veď Kristus je ten, ktorého „označil Boh svojou pečaťou“ (Jn 6,27) , a v ňom Otec aj „nás označil svojou pečaťou“ (2Kor 1,22) . Pretože obraz pečate (po grécky sphragis) označuje nezmazateľný účinok pomazania Duchom Svätým vo sviatosťach krstu, (1121) birmovania a posvätného stavu, bol použitý v niektorých teologických tradíciách na vyjadrenie nezmazateľného „znaku“, vtláčeného týmito tromi sviatosťami, ktoré sa nemôžu opakovať.

699 Ruka. Ježiš vkladáním rúk uzdravoval chorých a žehnal deti. (292) Apoštoli budú robiť to isté v jeho mene. Ba viac, apoštoli vkladáním rúk udeľujú Ducha Svätého. List Hebrejom zaraďuje vkladanie rúk (1288) do počtu „základných článkov“ svojho učenia. (1300, 1573) Cirkev zachovala tento znak všemocného vylitia Ducha Svätého vo svojich sviatosťných epiklázach. (1668)

700 Prst. Ježiš vyhádza „Božím prstom... zlých duchov“ (Lk 11,20) . Ak bol Boží zákon napísaný „Božím prstom“ (2056) (Ex 31,18) na kamenných tabuliach, „Kristov list“, zverený starostlivosti apoštolov, je „napísaný... Duchom živého Boha, nie na kamenných tabuliach, ale na živých tabuliach srdca“ (2Kor 3,3) . Hymnus „Veni, Creator Spiritus“ vyzýva Ducha Svätého ako „prst Božej pravice“ (dextrae Dei digitus).

701 Holubica. Na konci potopy (ktorej symbol sa týka krstu) (1219) sa holubica, ktorú vypustil Noe, vracia s čerstvou olivovou ratolesťou v zobáku, ktorá znamená, že zem je znova obývateľná. Keď Ježiš vystupuje po svojom krste z vody, zostupuje na neho Duch Svätý v podobe holubice a zostáva nad ním. (535) Duch zostupuje do očisteného srdca pokrstených a spočíva v ňom. V niektorých kostoloch sa najsvätejšia Eucharistia uchováva v kovovej schránke v podobe holubice (columbarium) zavesenej nad oltárom. Symbol holubice na označenie Ducha Svätého je v kresťanskej ikonografii tradičný.

III. DUCH A BOŽIE SLOVO V ČASE PRISĽUBENÍ

702 Od začiatku až po „plnosť času“ (Gal 4,4) zostáva spoločné poslanie Slova a Otcovho Ducha skryté, ale stále pôsobí. Medzitým Boží Duch pripravuje čas Mesiáša (122) a obaja, hoci ešte nie sú plne zjavení, sú už prisľúbení, aby ich ľudia očakávali a prijali, keď sa zjavia. Preto keď Cirkev číta Starý zákon, skúma, čo nám Duch, ktorý „hovoriť skrze prorokov“, (107) chce povedať o Ježišovi Kristovi. Slovom „proroci“ tu viera Cirkvi (243) rozumie všetkých tých, ktorých Duch Svätý inšpiroval pri živom ohlasovaní a pri písaní svätých kníh tak Starého, ako aj Nového zákona. Židovská tradícia rozlišuje Zákon (prvých päť kníh alebo Pentateuch), Prorokov (naše takzvané historické a prorocké knihy) a Spisy (najmä poučné knihy a Žalmy).

PRI STVORENÍ

703 Božie Slovo a Boží Dych sú na začiatku jestvovania (292) a života každého stvorenia:

„Duchu Svätému prináleží vládnuť, posväcovať a oživovať stvorenie, lebo on je Boh jednej podstaty s Otcom a Slovom... Jemu patrí moc nad životom, lebo ako Boh zachováva stvorenie v Otcovi skrze Syna.“ (291)

704 „Človeka utvoril [Boh] vlastnými rukami [čiže Synom a Duchom Svätým]... a na stvárnenom tele vyobrazil svoju podobu, aby aj to, čo je viditeľné, malo na sebe Božiu podobu.“ (356)

- IV. DUCH A BOŽIE SLOVO V ČASE PRISĽUBENÍ
- V. KRISTOV DUCH V PLNOSTI ČASU
- VI. DUCH A CIRKEV V POSLEDNÝCH ČASOCH
- VII. ZHRNUTIE

REGISTRÁCIA ČLENA SCM

Od 1. adventnej nedele roku 2014 je spustená registrácia členov misie. Prečo je vhodné, správne a potrebné sa registrovať, sa môžete dočítať na webstránke SCM alebo v letáku umiestnenom na stolíku vzadu v kostole. Registrovať sa môžete online cez webstránku SCM. O radu pri vyplňovaní sa môžete obrátiť na členov Farskej rady (Daniela Brachová, Vladimír Marko).

PODPORA SCM V ROKU 2022

Existencia a všetky aktivity Slovenskej katolíckej misie je možné uskutočniť iba vďaka dobrovoľníckej práci členov komunity a finančným príspevkom veriacich. Misiu môžete podporiť pravidelne prostredníctvom **trvalých príkazov alebo tiež jednorazovými darmi**. Navyše, Váš príspevok bude mať aj **charitatívny rozmer**, keďže naša misia pravidelne vyčleňuje zo svojich príjmov sumu na podporu sociálnych projektov na Slovensku.

Vo Veľkej Británii je odľuka Cirkvi od štátu, a preto existencia a činnosť SCM je hrazená výhradne z milodarov veriacich, donorov a sponzorov. Slovenská katolícka misia v Londýne existuje, poskytuje a vykonáva všetky svoje pastorálne, duchovné a sviatostné služby ako aj kultúrne a sociálne podujatia a pomoc na základe dobrovoľných finančných príspevkov svojich veriacich a členov SCM.

SCM nie je dotovaná slovenskou Cirkvou (KBS) či anglickou Cirkvou (arcidiecéza Westminster) a ani Vatikánom.

Rovnako pre jej plnohodnotné naplnenie poslania je potreba dobrovoľníkov, bez ktorých misijná činnosť je výrazne obmedzená.

Farská rada sa poteší návrhom takýchto projektov, ktoré si zaslúžia podporu. Ďakujeme za Vašu podporu pre pastoračnú starostlivosť a službu Slovenskej katolíckej misie v Londýne.

Prajeme vám veľa požehnaných dní v Anglicku.

Číslo účtu (pre jednorazové alebo trvalé platobné príkazy) :

HSBC Plc Bank

Account holder: **WRCDT – Slovak Chaplaincy**

Sort code: **40-05-20**

Account number: **91755226**

alebo IBAN: **GB18HBUK40052091755226**

SWIFT code: **HBUKGB4107J**

Do správy pre prijímateľa uveďte: **Support of SCM**



SCM je súčasťou Charity of WESTMINSTER No.233699.

ĎAKUJEME KAŽDÉMU,

kto neprehliada túto potrebu a výzvu k podpore svojej komunity pre zachovanie viery, jazyka, kultúry, tradícií a národnej identity i hrdosti.

BUĎ VEKORYSÝ A ŠTEDRÝ K NEJ I HRDÝ NA SEBA SAMÉHO.



SUVENÍRY SCM

Suveníry s erbom Slovenskej katolíckej misie v Londýne (SCM) si môžete pozrieť v zadnej časti kostola vo vitríne. Ich zakúpením môžete získať milú pamiatku, resp. jedinečný suvenír pre svojich blízkych, a zároveň podporiť pastoračnú službu a činnosť SCM.

K dispozícii sú aj pohľadnice. Akýkoľvek suvenír si môžete vyžiadať u kostolníkov alebo dobrovoľníkov rozdávajúcich nedeľné oznamy pri dverách kostola.

Veríme, že každý suvenír bude príjemnou, radostnou a trvalou pamiatkou a spomienkou na návštevu, prítomnosť a podporu SCM v Londýne.

MILODARY

Milodary poskytnuté SCM v sobotu 20/02/2022

Zbierka : £ 150.00

GA obálky : £ 110.00

Svätá omša o 13.00 hod. každú prvú nedeľu v mesiaci je obetovaná za všetkých pravidelných a stálych dobrodincov a podporovateľov SCM.



Slovenská katolícka misia v Londýne sa týmto chce

POĎAKOVAŤ

všetkým registrovaným členom a zároveň podporovateľom SCM prostredníctvom trvalého príkazu a Gift Aid schémy za ich pravidelné príspevky.

Bez ich ušľachtilého a zodpovedného prístupu

k podpore SCM v Londýne by sme sa tu dnes už nestretávali

Nech ich dobrotivý Pán odmení za ich veľkorysosť a ušľachtilosť srdca.

KONTAKTNÉ ÚDAJE

ADRESA: Slovak Catholic Mission in London, 14 Melior Street, London SE1 3QP

DUCHOVNÝ SPRÁVCA SCM:

Rev. Tibor Borovský

Mobil: (+44) 07597 637 411

Email: info@scmlondon.org

SEKRETÁR PRE ADMINISTRATÍVU:

Daniela Brachová

Mobil: (+44)

Email: secretary@scmlondon.org

STRÁNKOVÉ HODINY:

Streda 15.00 – 18.00 hod. (potreba dohodnúť stretnutie cez secretary@scmlondon.org)

Počas mesiacov júl, august až do polovice septembra kancelária SCM nebude v prevádzke a nebudú sa vybavovať žiadne administratívne záležitosti.

Dnes po svätej omši Vás pozývame na kávu a čaj do Church Hall. Church Hall je otvorená do 15.30 hod.

Žiadame všetkých hostí a užívateľov Church Hall, aby rešpektovali všetky pokyny a nariadenia súvisiace s opatreniami proti šíreniu koronavírusu COVID-19.

Pokyny súvisiace s prítomnosťou v Church Hall a jej užívaním:

- Za dodržiavanie nasledovných pokynov a poriadok v Church Hall je plne zodpovedná osoba (dobrovoľník) poverená duchovným správcom SCM
- Všetci hostia a užívatelia Church Hall sú povinní dodržiavať a rešpektovať tieto pokyny a usmernenia poverenej osoby (dobrovoľníka)
- hostia a užívatelia majú k dispozícii dezinfekčný prostriedok na dezinfikovanie rúk pri vchode do Church Hall, na toaletách a stole pri potravinách
- **KUCHYNKA JE PRÍSTUPNÁ IBA PRE POVERENÚ OSOBU.**
Nechajte sa poverenou osobou obslúžiť, ak niečo potrebujete z kuchynky
- **ZATVÁRAŤ ZA SEBOU DVERE DO CHURCH HALL**
(aby tí, ktorí sa chcú modliť v kostole, boli čo najmenej rušení)
- **POŽÍVANIE ALKOHOLU V CHURCH HALL NIE JE DOVOLENÉ !!!**
- zanechať po sebe čistý stôl – odpadky dať do koša
- *Za kávu a čaj vítame príspevok 50 pence/pohár, aby sme mohli uhradiť náklady spojené s nákupom tovaru a skvalitňovať ponuku a sortiment poskytovaných nápojov so všetkými doplnkami*



ZABLAHOŽELAJ K MENINÁM

Nezabudni zavolať alebo napísať a zblahoželať svojim rodičom, deťom, manželovi, manželke, priateľom, priateľkám, známym, chorým, kňazom, susedom, kolegom, ktorí v tomto týždni oslavujú svoje meniny

- 27.02. – Alexander
- 28.02. – Zlatica
- 01.03. – Albin
- 02.03. – Anežka
- 03.03. – Bohumil, Bohumila
- 04.03. – Kazimír
- 05.03. – Fridrich
- 06.03. – Radoslav, Radoslava



Created and printed by SCM London
Náklad / Number of prints : 30

www.scmlondon.org



Slovak Catholic Mission in London
© London 2022